ESPAÑOL

Instrucciones originales

1 – DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

El presente receptor forma parte de la serie "**NiceOne**" de Nice spa. Los receptores de esta serie están destinados para ser utilizados en las Centrales de mando montadas en las instalaciones de automatización de cancelas, puertas de garaje y accionadores de barreras. **¡Cualquier otro empleo debe considerarse inadecuado y está prohibido! El fabricante no responde de los daños que pudieran surgir por un uso inadecuado del producto y diferente de aquel previsto en este manual.**
Hay disponibles varios modelos con las características fundamentales indicadas en la tabla de más abajo.

1.1 – El sistema "NiceOpera"

Los receptores de la serie **NiceOne** forman parte del sistema "**NiceOpera**". Este sistema ha sido diseñado por Nice para simplificar las etapas de programación, uso y mantenimiento de los dispositivos utilizados en las instalaciones de automatización. El sistema está formado de varios dispositivos software y hardware que intercambian entre sí los datos y las informaciones vía radio, mediante un sistema de codificación llamado "**O-Code**", o de una conexión "física" mediante un cable.
Los dispositivos principales que forman el sistema NiceOpera son:

– transmisores NiceOne;
– receptores NiceOne;
– unidades de programación O-Box;
– centrales y motorreductores con "Bus T4";
– programador O-View para dispositivos con "Bus T4".

IMPORTANTE – ***Para más detalles sobre todas las funciones del sistema NiceOpera sobre la interdependencia que asocia a los dispositivos del sistema, consulte el manual general "NiceOpera System Book", también disponible en la página web www.niceforyou.com.***

	Mod.	Frecuencia	Función	Conexión
	OXI	433.92 MHz	Receptor	enchufable
	OXIFM	868.46 MHz	Receptor	enchufable
	OXIT	433.92 MHz	Transreceptor	enchufable
	OXITFM	868.46 MHz	Transreceptor	enchufable
	OX2	433.92 MHz	Receptor	con cable de 6 hilos
	OX2FM	868.46 MHz	Receptor	con cable de 6 hilos
	OX2T	433.92 MHz	Transreceptor	con cable de 6 hilos
	OX2TFM	868.46 MHz	Transreceptor	con cable de 6 hilos

Notas de la tabla:
– Las frecuencias 433.92 MHz y 868.46 MHz no son compatibles entre sí.
*– La letra "**T**" en la sigla indica un receptor con un transmisor incorporado.*

ES

2 – CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES DEL PRODUCTO

• *Para todos los modelos*

– El receptor gestiona la codificación radio llamada "**O-Code**", con código variable (rolling-code), que permite aprovechar las nuevas funciones del Sistema NiceOpera.
El receptor también es compatible con las codificaciones "**FloR**", "**TTS**", "**Smilo**" y "**Flo**". En este caso **no se podrán utilizar algunas funciones exclusivas del Sistema Nice-Opera descritas en este manual.**

– El receptor incorpora una memoria con 1024 espacios donde se memorizan los transmisores. Si el receptor es memorizado en "**Modo I**", todos sus botones ocuparán 1 espacio de memoria; por el contrario, si es memorizado en "**Modo II**", cada uno de sus botones memorizados ocuparán 1 espacio de memoria (para los métodos de memorización, véase más adelante en el manual).

– Cada receptor tiene un número de identificación propio llamado "**Certificado**". Este número permite acceder a muchas operaciones, por ejemplo la memorización de nuevos transmisores sin tener que intervenir directamente sobre el receptor ni utilizar la unidad O-View, aprovechando la conexión con "Bus T4".
El talón sellado, entregado dentro del embalaje del producto, tiene impreso el número de certificado que pertenece a este receptor. **¡Atención!** – *este talón debe guardarse en un lugar seguro porque permite acceder a los datos contenidos en el receptor, salvo que se incorporen otras protecciones tales como la Contraseña de seguridad.*

• *Para los modelos con conector "SM"*

– Estos modelos pueden utilizarse exclusivamente con las Centrales de mando que incorporen el conector enchufable "SM" (**fig. 1**). ***Nota*** – *para identificar las Centrales adecuadas, consulte el catálogo de los productos de Nice.*

– Estos modelos reconocen automáticamente las características de la Central en la que están incorporados y el receptor se configura automáticamente de la siguiente manera.
• **Si la Central gestiona el "Bus T4"**, el receptor pone a disposición hasta 15 mandos diferentes.
• **Si la Central no gestiona el "Bus T4"**, el receptor pone a disposición hasta 4 canales de mando diferentes.
¡Atención! – *En ambos casos, el número y la variedad de los mandos a disposición dependen del tipo y del modelo de Central que se utilice. La "Tabla de los mandos" de cada Central está indicada en el manual de instrucciones de la misma Central.*

• *Para los modelos con conexión universal*

– Estos modelos funcionan con 2 relés de contacto sin tensión; por consiguiente, pueden ser utilizados en cualquier tipo de Central.

• *Para los modelos con la "T" en la sigla*

– Estos modelos incorporan la función "Repeater" (véase más adelante en el manual) que permite aumentar el radio de transmisión de los transmisores. Además, permiten la comunicación en modalidad "wireless" con la unidad de programación O-Box.

3 – INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

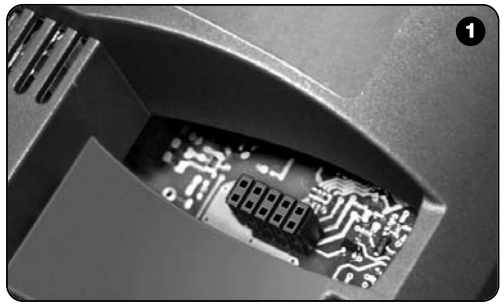
• *Para los modelos con conector "SM"*

Estos modelos se conectan a la Central de mando enchufando el conector con aquel específico presente en la Central (**fig. 1**). **¡Atención! – Antes de conectar o desconectar el receptor, corte la alimentación eléctrica de la Central.** También hay que instalar la antena suministrada, conectándola a los bornes respectivos presentes en la Central.

• *Para los modelos con conexión universal*

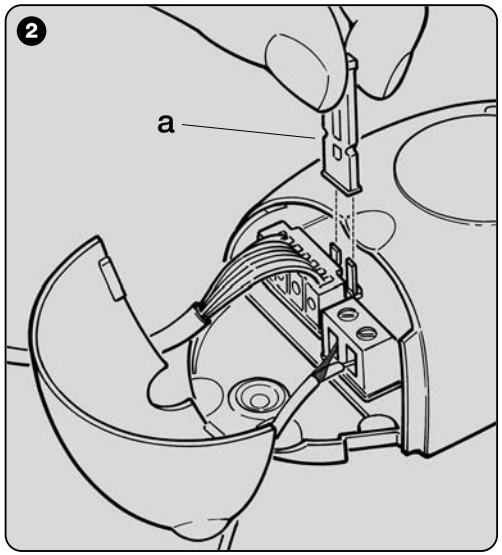
–— Selección de la alimentación –—

Estos modelos se conectan a la Central de mando por medio de un cable con 6 hilos. Antes de conectar el cable, seleccione el tipo de alimentación deseada, dejando insertado o quitando el puente de conexión eléctrico (**fig. 2-a**) de la siguiente manera:



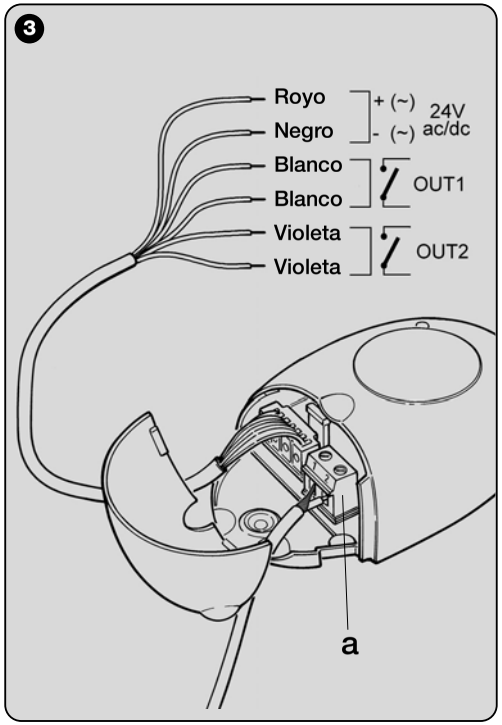
– Puente NO insertado = **24** V ac/dc
(límites de tensión: 18 ÷ 28 V)

– Puente INSERTADO = **12** V ac/dc
(límites de tensión: 10 ÷ 18 V)



ES

ES



—– Conexiones eléctricas —–

Conecte en los bornes respectivos, presentes en la Central, los 6 hilos eléctricos del cable del receptor de la siguiente manera (**fig. 3**):

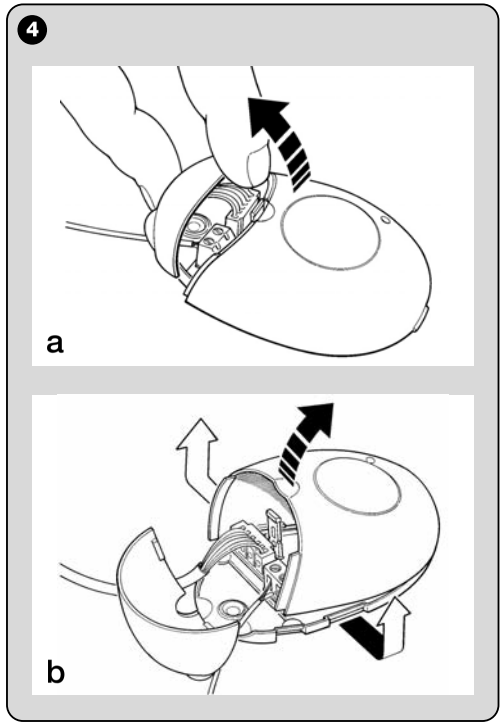
- **Rojo** y **Negro** = ALIMENTACIÓN
  (rojo = *Positivo*, negro = *Negativo*. Con corriente alterna esto es indiferente).
- **Blanco** y **Blanco** = SALIDA 1° RELÉ
  (contacto sin tensión de un relé normalmente abierto).
- **Violeta** y **Violeta** = SALIDA 2° RELÉ
  (contacto sin tensión de un relé normalmente abierto).

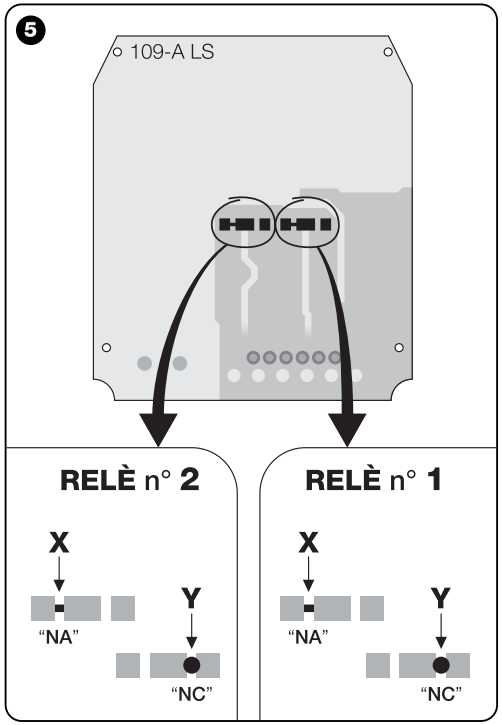
—– Cómo obtener contactos "NC" —–

Las salidas son accionadas por 2 relés con contacto "NA" (normalmente abierto). Si se desea obtener un contacto "NC" (normalmente cerrado), proceda de la siguiente manera:

01. Corte la alimentación eléctrica del receptor.
02. Abra la caja del receptor, levantando primero la parte pequeña de la tapa (**fig. 4-a**) y, posteriormente, la parte grande con el botón (**fig. 4-b**).
03. Extraiga delicadamente la tarjeta y gírela: el lado con las soldaduras debe estar dirigido hacia usted.
04. En el lado con las soldaduras, lleve a cabo las siguientes operaciones (**fig. 5**):
– Corte el tramo de traza en el punto "**X**".
– Una con una gota de estaño los contactos de tetón en los puntos "**Y**".

***Nota** – estas modificaciones pueden hacerse en un relé o en ambos relés, según las necesidades.*





ES

• ***Para todos los modelos:***
instalación de una antena exterior

Si la antena suministrada no estuviera en una posición favorable y la señal radio fuera débil, para mejorar la recepción se aconseja sustituirla instalando una antena exterior (mod. ABF o ABFKIT). La nueva antena debe instalarse lo más alto posible y por encima de cualquier estructura metálica o de cemento armado presente en la zona.

ES

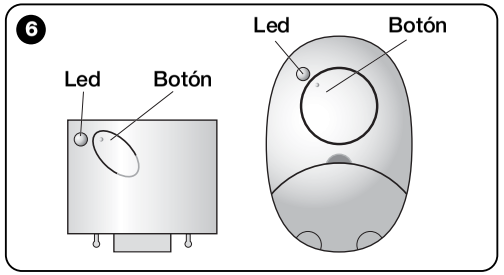
– ***Conexión a la Central:*** utilice un cable coaxial con impedancia de 50 ohm (por ejemplo el cable RG58 de baja pérdida). **¡Atención!** – *Para reducir la dispersión de la señal, utilice un cable lo más corto posible (no debe superar 10 m)*.

– ***Conexión al receptor (sólo para los modelos con conexión universal):*** abra el receptor levantando la parte pequeña de la tapa (**fig. 4-a**) y desconecte la antena suministrada; posteriormente, conecte el cable de la nueva antena a los bornes 1 y 2 de la siguiente manera (**fig. 3-a**): **borne 1** = *trenza*; **borne 2** = *alma*.

PROGRAMACIÓN DE LAS FUNCIONES PRINCIPALES

Advertencias para la programación

Las programaciones presentes en este capítulo (excluido el procedimiento 6) requieren utilizar el botón y el Led del receptor (fig. 6). Para indicar el estado de las actividades que se están ejecutando, el Led emitirá un determinado número de destellos con un duración específica y un determinado color de luz (verde, rojo o naranja). Para conocer el significado de dichas señales, consulte la Tabla A presente al final del manual.



4 – ¡ATENCIÓN! – LEER AQUÍ ANTES DE MEMORIZAR UN TRANSMISOR

El receptor puede memorizar sólo los transmisores que pertenecen a una de las siguientes 3 familias de codificación:

– familia con las codificaciones "**O-Code**", "**FloR**" y "**TTS**";
– familia con la codificación "Flo";
– familia con la codificación "Smilo".

***Nota** – Cada codificación permite aprovechar en el receptor sólo las funciones típicas de esa determinada codificación.*

¡Atención! – La familia de codificación, a la que pertenece el primer transmisor memorizado en el receptor, define la familia a la que pertenecen los transmisores que deberán ser memorizados.
Para cambiar de familia de codificación presente en el receptor, es necesario llevar a cabo el procedimiento 10 – Borrado total de la memoria del receptor.

Para saber si el receptor ya tiene memorizados transmisores y para saber la familia de codificación a la que estos pertenecen, proceda de la siguiente manera:

01. Corte la alimentación eléctrica del receptor.
02. Active de nuevo la alimentación del receptor y cuente el número de destellos de color **verde** que emite el Led en el receptor.
03. Por último, compare el número de destellos emitidos con la siguiente tabla:

– **1** destello = *codificación **Flo***
– **2** destellos = *codificación **O-Code** / **FloR** / **TTS***
– **3** destellos = *codificación **Smilo***
– **5** destellos = *ningún transmisor memorizado*

¡Atención! – Antes de comenzar a memorizar un transmisor, lea detenidamente todas las modalidades de memorización descritas a continuación para evaluar cuál es la más adecuada.

5 – MODALIDAD DE MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR: "Modo I" y "Modo II"

Cada Central incorpora un determinado número de mandos que pueden activarse según el tipo de receptor: los modelos con **conector "SM"** tienen a disposición 4 ó 15 mandos; los modelos con **conexión universal** tienen disponibles 2 salidas. Por lo general, la combinación entre estos mandos y los botones de un transmisor puede hacerse en dos modalidades diferentes:

• **"Modo I"**. Esta modalidad permite memorizar en el receptor, en una sola vez, *todos los botones del transmisor* o *un solo grupo de estos* (en los transmisores que tienen varios códigos de identidad, por ejemplo el modelo ON9). Los botones se combinan automáticamente a los mandos predeterminados en la Central o a las salidas del receptor (en los modelos con conexión universal).

• **"Modo II"**. Esta modalidad permite memorizar en el receptor *un solo botón del transmisor*. El usuario podrá elegir libremente a qué mando, entre aquellos disponibles en la Central (máximo 4), o a qué salida del receptor combinar el botón escogido.

– "Modo II amplio" (sólo para los modelos con conector "SM"). Esta modalidad puede utilizarse únicamente con las Centrales que utilizan el sistema de conexión "Bus T4". El "Modo II amplio" es igual al "**Modo II**", pero además ofrece la posibilidad de elegir el mando deseado entre aquellos disponibles en la *"Tabla de los mandos"* (máximo 15), presente en el manual de la Central en la que está memorizado el receptor.

5.1 – Memorización en "MODO I"

Advertencia – ***La ejecución de este procedimiento memoriza simultáneamente todos los botones del transmisor o un solo grupo de estos (en los transmisores que tienen varios códigos de identidad).***

01. Mantenga pulsado el botón en el receptor hasta que se encienda el Led **verde** en el receptor. Posteriormente, suelte el botón.

02. (antes de 10 segundos) En el transmisor que debe memorizarse, mantenga pulsado cualquier botón hasta que el Led del receptor emita el primero de los 3 destellos de color **verde** que señalan la ejecución de la memorización.

***Nota** – Después de los tres destellos hay disponibles otros 10 segundos para memorizar otros transmisores.*

5.2 – Memorización en "MODO II" (también válida para el "MODO II amplio")

Advertencias:

– ***El procedimiento "Modo II amplio" puede utilizarse sólo con los receptores con conector "SM".***

– ***La ejecución de este procedimiento memoriza un solo botón del transmisor.***

01. Busque en el manual de la Central la *"Tabla de los mandos"* disponibles; elija el mando que se desea asignar al botón del transmisor y, por último, anote el **número** que corresponde al mando.

02. (en el receptor) Pulse el botón la cantidad de veces equivalente al **número** anotado – *el Led del receptor destellará la misma cantidad de veces.*

03. (en el transmisor, antes de 10 segundos) Mantenga pulsado el botón escogido para la memorización, hasta que el Led del receptor emita el primero de los 3 destellos *(memorización ejecutada).*

***Nota** – Después de los tres destellos hay disponibles otros 10 segundos para memorizar el mismo mando en otros botones del mismo transmisor o de un nuevo transmisor.*

6 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL "CÓDIGO DE HABILITACIÓN" DE OTRO TRANSMISOR

[ya memorizado]

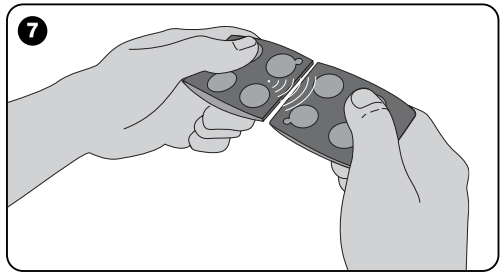
Este procedimiento puede utilizarse sólo si se utilizan dos transmisores con codificación "**O-Code**".
Los transmisores NiceOne tienen un código secreto insertado en la memoria llamado **"CÓDIGO DE HABILITACIÓN"**. Gracias a este código es posible habilitar el funcionamiento de un transmisor NUEVO, simplemente transfiriendo en su memoria el "código de habilitación" de un transmisor VIEJO ya memorizado en el receptor (**fig. 7**). ***Nota** – Para efectuar este procedimiento, consulte el manual del transmisor.*
Posteriormente, al utilizar el transmisor NUEVO, éste transmitirá al receptor su código de identidad y el "código de habilitación" *(sólo las primeras 20 veces)*. El receptor, después de haber reconocido el "código de habilitación" de un transmisor VIEJO insertado en su memoria, memorizará automáticamente el código de identidad de este transmisor NUEVO que lo ha enviado.

• ***Impedir el uso accidental de este procedimiento de memorización***

Para impedir que en el receptor se puedan memorizar transmisores que no sean de la instalación, pero que posean el

ES

"código de habilitación" de un transmisor memorizado en el receptor, este procedimiento se puede "bloquear" (o desbloquear) programando la función del **párrafo 10**.
Como alternativa al bloqueo de la memorización de todo el receptor, es posible desactivar la transmisión del "código de habilitación" sólo de algunos o de todos los transmisores VIEJOS memorizados. Este procedimiento puede hacerse con las unidades de programación O-Box.



7 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL PROCEDIMIENTO "CERCANO AL RECEPTOR"

[con un transmisor ya memorizado]

Es posible memorizar un transmisor NUEVO en la memoria del receptor sin tener que pulsar directamente el botón de este receptor, sino actuando simplemente en su radio de recepción. Para llevar a cabo el procedimiento, es necesario tener a disposición un transmisor VIEJO ya memorizado (en "Modo I" o en "Modo II") y que funcione. El procedimiento permitirá que el transmisor NUEVO reciba las configuraciones del transmisor VIEJO.

Advertencias:
- ***Utilice sólo uno de los dos procedimientos, según sus exigencias.***
- ***El procedimiento debe hacerse trabajando en el radio de recepción del receptor (10-20 m del receptor).***
- ***Repita todo el procedimiento para cada transmisor que se desee memorizar.***

Procedimiento estándar *(válido para todos los receptores de Nice)*

01. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 5 segundos como mínimo el botón**....** *(véase la **nota 1**)* y, posteriormente, suéltelo.
02. En el transmisor VIEJO, pulse 3 veces el botón**....** *(véase la **nota 1**)* y, posteriormente, suéltelo.
03. En el transmisor NUEVO, pulse 1 vez el mismo botón que había pulsado en el punto 01 y, posteriormente, suéltelo.

ES

Procedimiento alternativo *(válido sólo para este receptor)*

01. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el botón**....** *(véase la **nota 1**)* y, posteriormente, suéltelo.
02. En el transmisor VIEJO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el botón**....** *(véase la **nota 1**)* y, posteriormente, suéltelo.
03. En el transmisor NUEVO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el mismo botón del punto 01 y, posteriormente, suéltelo.
04. En el transmisor VIEJO, mantenga pulsado durante 3 segundos como mínimo el mismo botón del punto 02 y, posteriormente, suéltelo.

ES

Nota 1:
*Si el transmisor VIEJO estuviera memorizado en "**Modo I**", también el transmisor NUEVO será memorizado en "Modo I". En este caso, durante el procedimiento se podrá pulsar cualquier botón, tanto en el transmisor VIEJO como en el NUEVO. Si el transmisor VIEJO estuviera memorizado en "**Modo II**", también el transmisor NUEVO será memorizado en "Modo II". En este caso, durante el procedimiento en el transmisor VIEJO habrá que pulsar el botón del mando deseado y en el transmisor NUEVO el botón que se desea memorizar para ese mando. El procedimiento debe repetirse para cada botón del transmisor NUEVO que se desee memorizar.*

• ***Impedir el uso accidental de este procedimiento de memorización***

Para impedir que la recepción continua de una señal transmitida casualmente por un transmisor que no pertenezca a la instalación pueda activar accidentalmente el procedimiento de memorización, se puede "bloquear" (o desbloquear) este último programando la función del **párrafo 10**.

8 – BORRADO TOTAL DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Para borrar de la memoria del receptor todos los transmisores memorizados o, como alternativa, todos los datos presentes, proceda de la siguiente manera:

01. Mantenga pulsado bastante el botón del receptor y observe cómo cambia el Led:
– (después de unos 4 segundos) se encenderá el Led **verde**;
– (después de unos 4 segundos) se apagará el Led **verde**;
– (después de unos 4 segundos) el Led **verde** comenzará a destellar.
02. Entonces, suelte el botón **exactamente**.....
• **durante el 3° destello**, para borrar todos los transmisores; o bien,
• **durante el 5° destello**, para borrar toda la memoria del receptor, incluidas las configuraciones y la familia de codificación de los transmisores.

Como alternativa, esta función también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

9 – BORRADO DE UN SOLO TRANSMISOR DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Para borrar de la memoria del receptor un solo transmisor memorizado y en sus manos, proceda de la siguiente manera:

01. Mantenga pulsado durante mucho tiempo el botón del receptor.
02. Después de unos 4 segundos, se encenderá el Led con luz **verde** *(siga pulsando el botón)*.
03. En el transmisor que se desea borrar de la memoria,

mantenga pulsado un botón (véase ***nota 1***) hasta que el Led del receptor emita 5 destellos rápidos de color **verde** *(borrado ejecutado)*.

Nota 1:
*Si el transmisor estuviera memorizado en "**Modo I**", se podrá pulsar cualquier botón.*
*Si el transmisor estuviera memorizado en "**Modo II**", habrá que repetir todo el procedimiento para cada botón memorizado que se desee borrar.*

Como alternativa, esta función también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

10 – HABILITACIÓN (o deshabilitación) DEL RECEPTOR PARA LA MEMORIZACIÓN DE LOS TRANSMISORES

Esta función permite impedir que se memoricen transmisores nuevos cuando se utilizan los procedimientos "**cercano**" *(la configuración de fábrica es **ON**)* o con "**código de habilitación**" *(la configuración de fábrica es **ON**)* descritos en este manual. Para activar o desactivar esta función, proceda de la siguiente manera:

01. Corte la alimentación eléctrica del receptor y espere 5 segundos.
02. Active de nuevo la alimentación, manteniendo pulsado el botón del receptor hasta que finalicen las señales de su Led, relativas al tipo de código memorizado (véase el párrafo **5**), y se active el procedimiento señalado por 2 destellos breves de color **naranja**. Posteriormente, suelte el botón.
03. (antes de 5 segundos) Pulse varias veces el botón del receptor para elegir una de las siguiente funciones (**¡Atención!** – *cada vez que se pulse el botón, el Led cambiará de color indicando la función seleccionada en este momento*):
- Led **APAGADO** = *Ningún bloqueo activo*
- Led **ROJO** = *Bloqueo de la memorización "cercana"*
- Led **VERDE** = *Bloqueo de la memorización con "código de habilitación"*
- Led **NARANJA** = *Bloqueo de ambas memorizaciones ("cercana" y con "código de habilitación")*

04. (antes de 5 segundos) Pulse cualquier botón en un transmisor ya memorizado en el receptor para memorizar la función escogida.

Como alternativa, el bloqueo (o desbloqueo) también puede ejecutarse con la unidad de programación O-Box u O-View.

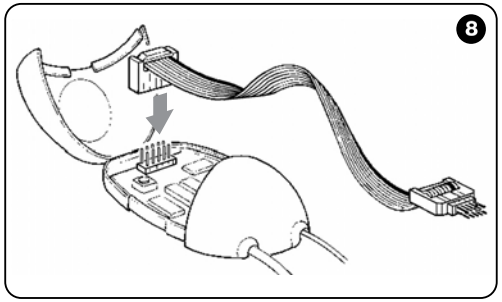
OTRAS FUNCIONES

ES

ADVERTENCIA – *Para ejecutar las programaciones descritas en este capítulo se necesitan las unidades de programación O-Box u O-View. Para el funcionamiento de estos dispositivos, véanse los manuales de instrucción correspondientes, también disponibles en la página web: www.niceforyou.com.*

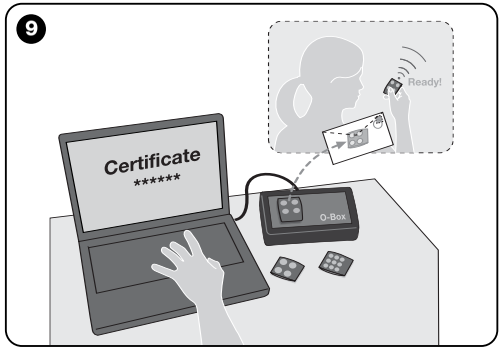
• Los modelos con conector "SM" se conectan a la unidad O-Box conectando el receptor en el conector correspondiente.

*• Los modelos con conexión universal se conectan a la unidad O-Box por medio de un cable que deberá conectarse al conector presente en el receptor (véase **fig. 8**).*



11 – MEMORIZACIÓN DE UN TRANSMISOR UTILIZANDO EL "NÚMERO DE CERTIFICADO" DEL RECEPTOR

[con O-Box] – Este procedimiento puede utilizarse sólo si se emplea un transmisor con codificación "**O-Code**" y si se posee el "Número de Certificado" del receptor.
El "**CERTIFICADO**" es un número personal (programado en fábrica) que identifica el receptor y lo distingue de los demás. Este "certificado" simplifica el procedimiento de memorización del transmisor en el receptor, porque no es obligatorio que el instalador trabaje dentro del radio de alcance del receptor. En efecto, esto permite preparar el transmisor para la memorización, trabajando lejos del lugar de instalación (por ejemplo en el taller del instalador - **fig. 9**).



En primer lugar, el instalador deberá insertar en la memoria del transmisor, con la O-Box, las funciones deseadas y el "certificado" del receptor en que será memorizado el transmisor. Posteriormente, el instalador entregará al cliente el transmisor listo para ser utilizado.
Cuando se utilice el transmisor, éste transmitirá al receptor el mando y el "certificado" *(sólo las primeras 20 veces)*. Después de haber reconocido el "certificado" como suyo, el receptor memorizará automáticamente el código de identidad del transmisor que lo ha enviado.

12 – SUSTITUCIÓN A DISTANCIA DE UN TRANSMISOR MEMORIZADO UTILIZANDO LA "PRIORIDAD"

[con O-Box] – El código de identidad de un transmisor de la serie NiceOne está acompañado por un **número** (de **0** a **3**) que permite establecer en el receptor su **nivel de prioridad** respecto de otros transmisores con el mismo código.
La "**prioridad**" tiene la función de sustituir y deshabilitar el uso de un transmisor que se haya perdido o robado, sin tener que ir al lugar de la instalación.
Para utilizar la prioridad, es necesario conocer el código del transmisor que se haya perdido, lo cual permite mantener el mismo código con las mismas funciones del transmisor anterior. Posteriormente, el transmisor perdido se podrá desactivar simplemente actualizando el **nivel de prioridad** del nuevo transmisor con el valor siguiente más alto.
Al utilizar por primera vez el transmisor, el receptor memorizará el **nuevo nivel de prioridad** recibido e ignorará cualquier mando enviado por el transmisor perdido o robado si fuera utilizado.
Esta función se puede habilitar (o deshabilitar) en el receptor *(la configuración de fábrica es **ON**)* y, cuando esté activa, el receptor no actualizará el nivel de prioridad enviado por el transmisor.

13 – HABILITACIÓN (o deshabilitación) DE LA RECEPCIÓN DE LOS "CÓDIGOS DE IDENTIDAD" NO ORIGINALES

[con O-Box / O-View] – Los códigos de identidad de los transmisores con codificación "**FloR**" y "**O-Code**" pueden ser modificados según sus exigencias, utilizando las unidades de programación "O-Box" u "O-View". Normalmente, el receptor logra reconocer si un código es original (programado en fábrica) o si ha sido modificado.
Habilitando o deshabilitando esta función *(la configuración de fábrica es **ON**)* el receptor tendrá la posibilidad de aceptar o no aceptar el mando de un transmisor con el *código de identidad* modificado.

14 – BLOQUEO (o desbloqueo) DE LA CODIFICACIÓN VARIABLE *(Rolling code)* DEL CÓDIGO DE IDENTIDAD

[con O-Box / O-View] – Esta función permite bloquear (o desbloquear) en el receptor la gestión de la codificación variable *(rolling code)* de un código de identidad enviado por un transmisor. Cuando la función de bloqueo esté activa *(la configuración de fábrica es **OFF**)*, el receptor tratará un código "rolling code" como si fuera un código "fijo", ignorando su codificación variable.

15 – ACTIVACIÓN (o desactivación) DE LA FUNCIÓN “REPEATER”

(Función disponible sólo en los modelos OXIT, OXITFM, OX2T y OX2TFM combinados con los transmisores con codificación O-Code)

[con O-Box] – Si fuera necesario accionar una automatización desde una distancia superior a aquella cubierta normalmente por el transmisor y por el receptor, es posible utilizar un segundo receptor (hasta 5 como máximo) con la función de retransmitir a su vez por radio el mando hacia el receptor de destino (en el que está memorizado el código de identidad del transmisor desde el que se ha dado el mando), a fin de que este último pueda ejecutar el mando.
Para activar o desactivar esta función *(la configuración de fábrica es **OFF**)*, hay que realizar la programación tanto en los receptores como en los transmisores.

16 – GESTIÓN DEL MOMENTO EN QUE SE SUELTAN LOS BOTONES DEL TRANSMISOR

(Función disponible sólo con los transmisores con codificación O-Code)

[con O-Box / O-View] – Normalmente, después de haber enviado un mando, al soltar el botón, el movimiento no se detiene en ese preciso momento, sino que continúa durante un tiempo muy corto predeterminado.
Si fuera necesario que el movimiento se interrumpa exactamente en el momento en que se suelta el botón del mando (por ejemplo durante las regulaciones precisas), habrá que activar esta función en el receptor *(la configuración de fábrica es **OFF**)*.

17 – ACTIVACIÓN (o desactivación) DEL ENVÍO DE LOS MANDOS EN LA RED “BUS T4”

[con O-View] – En las instalaciones donde se ha realizado la conexión con “Bus T4”, si estuvieran instalados varios receptores y fuera necesario accionar la automatización desde una distancia superior a aquella cubierta normalmente por el transmisor y por el receptor, se podrá activar esta función (en 2 receptores como mínimo) para aumentar el radio de recepción del receptor.
Esto permite que el receptor, que recibe un mando “por radio”, retransmita a su vez, por medio del cable Bus, el mando hacia el receptor de destino (donde está memorizado el código de identidad del transmisor desde el cual se ha enviado el mando), a fin de que este último pueda ejecutar el mando.
Para habilitar o deshabilitar la posibilidad de recibir y/o enviar los código radio en el “Bus T4” en un receptor *(la configuración de fábrica es **OFF**)*, habrá que programar adecuadamente los receptores utilizando la unidad de programación O-View.

18 – CREACIÓN DEL “GRUPO DE PERTENENCIA” DE LOS TRANSMISORES

[con O-Box] – Cada código memorizado en el receptor puede estar asociado a uno o varios “grupos de pertenencia”, entre los 4 grupos disponibles.
La formación de los grupos y su activación o desactivación *(la configuración de fábrica es **OFF**)* se gestionan por medio de la unidad de programación O-Box, mientras que el uso de los grupos, por ejemplo en una determinada franja horaria, se gestiona por medio de la unidad de programación O-View.

19 – PROTECCIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE LAS FUNCIONES PROGRAMADAS

[con O-Box / O-View] – Esta función permite proteger todas las funciones programadas en el receptor deshabilitando las funciones del botón y del Led. La función se activa insertando en el receptor una ***contraseña***, es decir, un número de 10 cifras como máximo establecido por el instalador.
Cuando la función está activa, para poder llevar a cabo la programación y el mantenimiento del receptor, habrá que insertar en la unidad de programación (al comienzo) la *contraseña* para desbloquear el receptor.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto forma parte integrante de la automatización y, por consiguiente, debe eliminarse junto con ésta.
Al igual que para las operaciones de instalación, también al final de la vida útil de este producto, las operaciones de desguace deben ser efectuadas por personal experto.
Este producto está formado de varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse y otros deben eliminarse. Infórmese sobre los sistemas de reciclaje o de eliminación previstos por las normativas vigentes locales para esta categoría de producto.

¡Atención! – algunas piezas del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se las abandona en el medio ambiente, podrían provocar efectos perjudiciales para el mismo medio ambiente y para la salud humana.

Tal como indicado por el símbolo de aquí al lado, está prohibido arrojar este producto a los residuos urbanos. Realice la “recogida selectiva” para la eliminación, según los métodos previstos por las normativas vigentes locales, o bien entregue el producto al vendedor cuando compre un nuevo producto equivalente.

¡Atención! – las reglas locales pueden prever sanciones importantes en el caso de eliminación abusiva de este producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PRODUCTO

	OXI	OXIT	OXIFM	OXITFM
• Decodificación	"O-Code" / "FloR" / "TTS"; o bien "Flo"; o bien "Smilo"			
• Absorción máxima	30 mA			
• Frecuencia de recepción	433.92 MHz		868.46 MHz	
• Frecuencia de transmisión	—	433.92 MHz	—	868.46 MHz
• Sensibilidad	superior a 0,5 µV		superior a 0,8 µV	
• Temperatura de funcionamiento	–20° C ÷ +55° C			
• Salidas	4 (en el conector "SM" enchufable)			
• Medidas y peso	L 50; H 45; P 19 mm; peso 20 g			
• Potencia irradiada	—	alrededor de 1 mW E.R.P.	—	alrededor de 1 mW E.R.P.
• Impedancia de entrada	52 ohm			

	OX2	OX2T	OX2FM	OX2TFM
• Decodificación	"O-Code" / "FloR" / "TTS"; oppure "Flo"; oppure "Smilo"			
• Alimentación	sin puente eléctrico = 24 V típicos. **Límites de 18 a 28 V continua o alterna** con puente eléctrico = 12 V típicos. **Límites de 10 a 18 V continua o alterna**			
• Absorción en reposo	10 mA a 24 Vac			
• Absorción 2 relés activos	80 mA a 24 Vac.			
• Frecuencia de recepción	433.92 MHz		868.46 MHz	
• Frecuencia de transmisión	—	433.92 MHz	—	868.46 MHz
• Sensibilidad	superior a 0,5 µV		superior a 0,8 µV	
• Cant. de relés	2			
• Contacto relé	normalmente abierto máx. 0,5 A y 50 V			
• Temperatura de funcionamiento	–20° C ÷ +55° C			
• Clase de protección	IP 30			
• Medidas y peso	58 x 86; H 22 mm; peso 55 g			
• Potencia irradiada	—	alrededor de 1 mW E.R.P.	—	alrededor de 1 mW E.R.P.

NOTAS GENERALES

Además de las funciones y de las programaciones descritas en este manual, el receptor incorpora muchas otras que permiten aumentar las prestaciones, el nivel de seguridad y la facilidad de uso.
Todas estas programaciones requieren el uso de la unidad de programación O-Box (o en algunos casos la unidad O-View).
Para más informaciones sobre las programaciones disponibles, consulte el manual general del sistema "NiceOpera System Book", o bien el manual de instrucciones de la unidad O-Box u O-View

• *Notas sobre las Características Técnicas del producto*

- *La capacidad de recepción de los receptores y el alcance de los transmisores dependen de otros dispositivos (por ejemplo: alarmas, radioauriculares, etc..) que funcionen en la zona con la misma frecuencia. En estos casos, Nice no ofrece ninguna garantía sobre el alcance real de sus dispositivos.*
- *Todas las características técnicas indicadas se refieren a una temperatura ambiente de 20°C (± 5°C).*
- *Nice se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento en que lo considere necesario, conservando las mismas funciones y el mismo uso previsto.*

ES

Tabla A

SEÑALES EMITIDAS POR EL LED DEL RECEPTOR

–– Destellos **prolongados** / color VERDE —

Durante el encendido:

1 ✹ = Codificación utilizada: “Flo”
2 ✹ = Codificación utilizada: “O-Code”/“FloR”
3 ✹ = Codificación utilizada: “Smilo”
5 ✹ = Ningún telemando memorizado

Durante el funcionamiento:

1 ✹ = Indica que el Código recibido no está memorizado
1 ✹ = Durante la programación, indica que el Código ya está memorizado
3 ✹ = Memorización del Código en la memoria
5 ✹ = Memoria borrada
6 ✹ = Durante la programación, indica que el Código no está autorizado para ser memorizado
8 ✹ = Memoria llena

— Destellos **breves** / color VERDE —

1 ✹ = “Certificado” no válido para ser memorizado
2 ✹ = Código no memorizable porque transmite el “certificado”
3 ✹ = Durante la programación, indica que el Código ha sido resincronizado
4 ✹ = Salida en “Modo II” que no se puede gestionar en la Central
5 ✹ = Durante el borrado, indica que el Código ha sido borrado
5 ✹ = “Certificado” con prioridad superior a aquella admitida
6 ✹ = Código desincronizado
6 ✹ = Código no memorizable por una “clave incorrecta”

— Destellos **prolongados** / color ROJO —

1 ✹ = Bloqueo del Código no original
2 ✹ = Código con prioridad inferior a aquella autorizada

–– Destellos **breves** / color ROJO ––

1 ✹ = Bloqueo de la programación “cercana”
1 ✹ = Bloqueo de la memorización mediante “certificado”
2 ✹ = Bloque de la Memoria (introducción del PIN)

–– Destellos prolongados / color NARANJA ––

1 ✹ = Señala el Código en la memoria pero fuera del “grupo” habilitado actualmente

–– Destellos **breves** / color NARANJA ––

2 ✹ = Señala la activación de la programación de los bloques (durante el encendido)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nota *– La presente Declaración de Conformidad agrupa el contenido de cada declaración de conformidad de cada uno de los productos citados; está actualizada a la fecha de edición de este manual y ha sido readaptada por motivos de impresión. Una copia de la declaración original de cada producto puede ser solicitada a Nice S.p.a. (TV) I.*

Número: 256/OXI **Revisión:** 3 **Idioma:** ES

El infrascrito Luigi Paro, en calidad de Administrador Delegado, declara bajo su propia responsabilidad que el producto:

Nombre del fabricante: NICE s.p.a.
Dirección: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè, Oderzo (TV) Italia
Tipo: Rreceptor y transreceptor para el accionamiento a distancia de automatizaciones para puertas, cancelas, cierres enrollables, toldos, persianas y aplicaciones similares.
Modelos: OXI, OXIT, OXIFM, OXITFM
Accesorios:

Responde a las prescripciones de la siguiente directiva comunitaria:

• 1999/5/CE DIRECTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 9 de marzo de 1999 relativa a los equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y el recíproco reconocimiento de su conformidad.

Según las siguientes normas armonizadas
protección de la salud (art.3(1)(a)): EN 50371:2002
seguridad eléctrica (art.3(1)(a)): EN 60950-1:2006; +A11:2009
compatibilidad electromagnética (art.3(1)(b)): EN 301 489-1V1.6.1:2006; EN 301 489-3V1.4.1:2002
espectro radioeléctrico (art.3(2)): EN 300220-2V2.3.1:2010

Oderzo, 12 Agosto de 2011 **Luigi Paro** (Administrador Delegado)